

<<把手指放在伤口上>>

图书基本信息

书名：<<把手指放在伤口上>>

13位ISBN编号：9787511705709

10位ISBN编号：7511705707

出版时间：2010-10

出版时间：中央编译出版社

作者：钟志清

页数：297

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<把手指放在伤口上>>

### 前言

无论是接受记者采访，还是接受普通朋友问询，我都无法回避这样一个问题，你为什么会走上从事希伯来文学研究的道路？

姑且称之为奇妙的巧合吧。

1994年，以色列特拉维夫大学校长丁斯坦教授（Prof.

Yoram Dinstein）率代表团初访中国社会科学院，与常务副院长汝信研究员签下学术交流协议。

我当时在社科院外文所《世界文学》做编辑，有中国文学和东方文学背景，因此所领导便推荐我参加该项目的选拔，而前来面试的特拉维夫大学历史系兼东亚系主任、如今特拉维夫大学主管教学的校长、中英比较史专家谢爱伦教授（Prof.

Aron Shai）教授竟挑中了我，于是我便带着志在填补国内学术空白的“无畏”梦想，于1995年10月只身飞往陌生的以色列。

在特拉维夫大学边协助东亚系教古代汉语，边在海外学院主攻希伯来语言和文学。

当时主管中文教学的夏维明博士（Prof.

Meir Shahar）对我说，“希伯来语是能够与上帝对话的惟一语言”，而我则叹息这上帝离我们中国人太遥远。

我依旧清楚地记得最初在“乌勒潘”（希伯来语言学校）同新移民一起学习希伯来语的情景，从基本的字母、单词到简单的句型、句法，酷似婴儿学语。

上课第一天，老师教给我们22个希伯来语字母，我回学校后请当时在那里攻读博士学位的张平先生为我录音，尔后按照在国内学英文的习惯背起了字母表，可谁知第二天老师并没有检查字母，而是借助于手势与形体灌输了许多句子。

新移民虽来自不同国家，但许多人自幼便唱诵《托拉》和赞美诗，可以说无师自通。

而对从零起步的我，美若天籁之音的希伯来语仿佛讖语，难以理解和记忆。

每天五个小时新课，每天都在挑战着记忆极限。

数月后，我考入特拉维夫大学的希伯来语三级班，学院教育似乎比较适合于我，令我逐渐对这门语言发生了兴趣。

但是3天一小考，5天一大考的考试制度仍令我感到压力重重，尤其一些华人学子在一级级淘汰考中的失利更令我忧心忡忡。

也就是从那时起，在特拉维夫这座终年绿荫叠翠、姹紫嫣红开遍的海滨城市，我这个从15岁开始便跻身于中文系殿堂的人才真正领悟到何为“感时花溅泪，恨别鸟惊心”，何为思乡伤怀。

夜晚，挑灯夜战自不必说，偶尔，独自伫立空旷的平台，聆听地中海阵阵涛声，远眺天涯深处故乡之所在，不免心中怅然，谦谦思归。

## <<把手指放在伤口上>>

### 内容概要

《“把手指放在伤口上”：阅读希伯来文学与文化》收入了钟志清博士在过去十余年间发表的38篇学术随笔、文章与论文。

“鸟瞰”篇中的5篇文章，阐明了希伯来文学、以色列文学和犹太文学等概念，勾勒出古今希伯来文学的发展脉络及其独特的女性文学传统，并呈现了作者本人对中国语境下希伯来文学的界定与学科建设的思考。“走近作家”篇中的12篇文章，蕴藉着作者自1995年初次踏上以色列的土地与初识希伯来语作家以来的经历与体验，包括作家故居访踏、作家写真与文本阅读、文学现象的追踪等等。

“奥兹的世界”篇中的14篇随笔与论文，既有作者在过去十几年间对以色列著名作家奥兹的认知与解读，采访与追问，也有她目睹聆听奥兹与其他学者或作家之间心心相印的交流与碰撞。尤其是对2007年奥兹访华时系列事件和语词的记载，可使普通读者和研究者获取尤为宝贵的感知奥兹的第一手资料。

“问学与求真”篇收入了7篇学术论文：这些论文已经超越纯文学研究范畴，涉及到希伯来语复兴与犹太民族国家建立、大屠杀与以色列集体记忆、犹太女性对犹太文明的贡献、犹太复国主义话语的解析等诸多领域；、洞见独到，发人深省。

## <<把手指放在伤口上>>

### 作者简介

钟志清，中国社会科学院外国文学研究所副研究员，1991年毕业于北京师范大学中文系，获硕士学位，同年，进入中国社会科学院外国文学研究所《世界文学》编辑部工作，1995年10月至1997年9月，在以色列特拉维夫大学攻读希伯来语言和文学，并协助东亚系教授古代汉语，2001年2月至2005年4月，在以色列本-古里安大学希伯来文学系博士学位，是第一位在以色列获希伯来文学专业博士学位的中国学者代表作，《当代以色列作家研究》（专著）、《现代希伯来小说史》（译著）、《身份与记忆：论希伯来语大屠杀文学中的英雄主义》（论文）等此外，译有《爱与黑暗的故事》、《我的米海尔》、《黑匣子》等希伯来文学作品

## <<把手指放在伤口上>>

### 书籍目录

前言鸟瞰古代希伯来文学与《希伯来圣经》近现代希伯来文学掠影简论希伯来女性文学传统中国的犹太文学译介与研究关于中国现代希伯来文学研究的思考走近作家昔人已乘黄鹤去——访诺贝尔文学奖得主阿格农故居诗人，耶路撒冷人倘若没有人生的艰辛，则没有诗人头白鸳鸯失伴飞——访雅可夫·沙伯泰的遗孀阿佩费尔德与大屠杀文学暗夜中的一颗孤星：读李文俊老师译《鸟雀街上的孤岛》以色列的福克纳：约书亚及其作品格罗斯曼的忧思作家的职责是把手指放在伤口上写作是了解人生的一种方式：大卫·格罗斯曼访谈梅厄·沙莱夫剪影从茨鲁娅·沙莱夫走红的现象谈起奥兹的世界奥兹其人奥兹的三个世界我与奥兹奥兹的“米海尔”奥兹的中国梦奥兹的中国行奥兹在社科院的演讲奥兹作品研讨会读奥兹《地下室中的黑豹》奥兹和他的《咏叹生死》以色列文坛之音：奥兹访谈之一以写作寻求心灵宁静：奥兹访谈之二奥兹与莫言对谈关于奥兹在中国的经典化问题问学与求真阿摩司·奥兹《直至死亡》中的犹太意象旧式犹太人与新型希伯来人“艾赫曼审判”与以色列人对大屠杀的记忆——读阿伦特《艾赫曼在耶路撒冷》身份与记忆：论希伯来语大屠杀文学中的英雄主义黛沃拉·巴伦：把情感和细腻带人干巴巴的希伯来语希伯来语复兴与犹太民族国家建立解构犹太复国主义神话：阅读伊兹哈尔富有争议的两个短篇

<<把手指放在伤口上>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>